GAZET'A TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea:
Brasiovu, piati'a mare Nr. 22. — „Gazet'a“ ese Marti'a, Joui'a si Sambat'a.

Pretiulu abonamentului:
pe unu anu 10 fl., pe siese luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr. — Tieri esterne 12 fl. pe unu anu séu 28 franci.

Anulu XLIV.

Se prenumera:
la postele c. si r. si pe la dd. corespondenti.

Anunciurile:
un'a serie garmondu 6 cr. si timbru de 30 cr. v. a. pentru fiacare publicare. — Scrisori nefrancate nu se primescu. — Manuscripte nu se retramitu.

Nr. 3. Joui, 8|20 Ianuariu 1881.

Cu *1 Ianuariu st. v. 1881* s'a inceputu unu nou abonamentu

„GAZET'A TRANSILVANIEI“

Rogamu pe On. Domni prenumeranti ai fóiei nóstre, a grabi cu inoirea abonamentului.

Domnii noui abonanti sunt cu deosebire rogati a ne tramite adressele d-loru *esactu*, aratandu si *post'a cea mai aprópe* de loculu, unde locuiescu.

☞ **„Gazet'a Transilvaniei“ apare dela 1 Ianuariu 1881 de trei ori pe septemana.**

☞ Pretiulu abonamentului la „Gazet'a Transilvaniei“ este:

pentru Brasiovu: pe trei luni 2 fl., pe siese luni 4 fl, pe anu 8 fl.; — dusu in casa: pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe siése luni 5 fl.; pe anu 10 fl.

pentru Austro-Ungari'a cu post'a: pe trei luni 2 fl 50 cr., pe siése luni 5 fl., pe anu 10 fl.,

pentru Romani'a si alte tieri esterne: pe trei luni 7 franci, pe siése luni 14 franci, pe anu 28 franci.

☞ **„Gazet'a Transilvaniei“ va aparé de aci incolo Marti'a, Joui'a si Sambat'a si se va imparti in Brasiovu la 5 óre sér'a.**

Brasiovu 8/20 Ianuariu.

Intr'unulu din ultimii numeri ai fóiei nóstre din anulu trecutu, amu publicatu unu estrasu din discursulu importantu, ce l'a tienutu in anchet'a administrativa maghiara vice-comitele comitatului Pojoniu (Pressburg) Paul de Bacsak.

Acestu Maghiaru nepreocupatu a spusu ministrului seu adeverulu in faç̧ia si — s'a dusu, care va se dîca si-a datu demissiunea din postulu celu ocupá si s'a retrasu in vieati'a privata. Este fórte caracteristicu pentru Er'a terroristica actuala, cà unu maghiaru, indata ce s'a hotaritu se spuna si elu odata adeverulu in cestiunea maghiarisarei, trebuie sè se decida a-si parasi si postulu celu ocupa. Vice-comitele Bacsak era pregatitu de a parasi prefectur'a din Pojoniu; si numai asia i-a fost cu putintia a spune ministrului-presiedinte Tisza, cà tóte silintiele ce si le dà elu cu siovinistii maghiari de a opri rót'a ideii de natiunalitate, sunt zadarnice.

Dlu Tisza se arată ingrigeatu, cà posturile functiunariloru administrativi n'o se póta fi ocupate totu numai cu Maghiari, si Bacsak a vorbitu numai cá se 'lu scape de marile scrupule ce si le facea, dovediudu-i, cà cu asemenea medilóce mici nu va ajunge niciodata la tînt'a ce si-a pus'o, cá din toti, càti traiescu sub „ceriulu maghiaru“ si càti màuca „pàne maghiara“ se faca Maghiari.

Ce vreti — le dise Bacsak — se taiati giganticulu pomu alu ideii de natiunalitate, cu-o secure atàtu de mica si nevoieasia? Spre a assimilá pe Romani, pe Germani si pe Slavi, amu trebui se avemu séu o mare preponderantia numerica séu o superioritate spirituala uriasia. De tóte aceste mari medilóce nu dispunemu, impregiurarile inca nu ni sunt nicidecum favorabile, ce mai amblamu dér' a maghiarisá pe colocuitorii nostri, la cari si asia semtiulu de natiunalitate este atàtu de afundu inradacinatu?

Cuvinte de mare pretiu si importantia au fost aceste. Ce folosu inse, cà aràti omului incapatînatu si necunoscétoriu pétr'a, care contiene diamantulu, elu o va arunca càtu colo si va intinde man'a dupa aràmuri lucie si fara nici unu pretiu. Ce colóre pretinósa nu ar' capetá deodata tóte lucrurile in aceste tieri, déca Maghiarii s'ar' desbracá numai pentru unu anu de dîle de nefericit'a pofta de a maghiarisá, de a ne asupri limb'a si desvoltarea nóstra naturala?

In locu sè 'si petréca timpulu cu zadarnice incercari de a ne preface in Maghiari, ocàrmuitorii din Budapest'a ar' poté mai bine sè se gandésca, cà tiér'a a ajunsu la marginea prapasthiei, in care se va pravali fara mila, déca fortiele ei nu voru fi puse numai in servitiulu ei. Ei bine, cum va se putemu scapá de ruinulu financiaru, déca nu se va socoti cu cifre, cu factorii reali cu popórele, asia cum sunt si cum trebuie se fia, ci numai, cu nesce factori ideali, cu fanatismulu de rassa si cu reutatea, ce este nedespartitu legata de elu?

Dér' ce mai si asteptamu impossibilulu? Unu singuru Maghiaru s'a redicatu in favorulu natiunalitatiloru, candu li s'a impusu limb'a maghiara, si si acest'a si-a perdutu de atunci mare parte din popularitatea ce-o avea in cerculu aderentiloru sei. Unu singuru functiunariu si-a redicatu vocea in comisiunea administrativa in contra nefericitului sistemu de maghiarisare si acestu bravu si iubitoriu de dreptate barbatu, dupa discursulu seu, n'a sciutu se intreprinda nimicu mai urgentu, decàtu cá ajungandu acasa se 'si dé demissiunea.

Pe acést'a se póte cunósce gradulu, la care a ajunsu terrorismulu sub domnirea absolutismului parlamentariu maghiaru. Ar' mai fi si intre Maghiari ómeni nepreocupati si iubitori de adeveru si de dreptate, dér' ei nu cutéza se 'si marturisésca pe fáçia opiniunile loru, càci se temu cá se nu fia stigmatisati de tradatori ai ideei dominante de statu si alungati cu petri!

Vien'a in 4/15 Ianuariu.

Junimea romana de aici cu bucuria a luatu cunoscintia, ca „Gazet'a Transilvaniei“ incependu cu anulu 1881 va aparé de trei ori pe septemana. Natiunea isi póte gratulá cu dreptu cuventu cà, in fati'a criticei positiuni in care se afla i se inmultiescu mijlócele pentru aperarea drepturiloru si interesseloru ei adeverate.

Atitudinea corecta, bunulu tactu si spiritulu reconciliatoru ce l'a observatu acésta fóia de unu timpu lungu incóce 'i marescu valórea pentru natiune si literatur'a nóstra jurnalistica. Publiculu cetitoru va sci pretiui aceste calitati prin sprijinulu seu moralu si materialu.

. . . .

Peutru cá o fóia politica se corespunda pe deplinu scopului seu nationalu, pentru care s'a infiintiatu, este neincungiuratu de lipsa, cá sè se desbrace de orice pasiune personala, de partida ori confessionala. Nici candu nu s'a pretinsu mai multu, cá ori-ce umbra de particularismu se dispara din colónele foiloru nóstre nationale cá astadi.

In timpulu de fatia ne aflamu in ajunulu unoru evenemente decisive pentru viitoriulu natiunei nóstre. Déca diarele romàne, cari sunt chiamate in prim'a linia a formá opiniunea publica nationala si a ne pregati pentru evenemintele, ce ne stau inainte pe terenulu socialu si politicu, in specialu inse pe terenulu electoralu, in locu de a procede solidaru intr'o directiune buna, se voru sfasia intre sine, ne vomu tredi totu acolo unde suntemu séu póte si mai reu.

In interesulu natiunei, care reclama cu mare urgentia unirea tuturoru puteriloru pentru aperarea drepturiloru sale, este de doritu, cá càtu mai curendu se audimu, cà pres'a nóstra, acestu sprigiuu poternicu, potu dice uniculu la noi, procede in unire pentru fericirea natiunei. Candu vomu ajunge, cá tóte diarele nóstre politice se fia conduse de spiritulu pacei si alu bunei intielegeri si cu unu tactu bunu, atunci putemu fi siguri, cà solidaritatea va intruni pe toti fratii de unu sange la lupta pentru esistinti'a si salutea neamului loru. Astfeliu numai natiunea nóstra va fi in stare a incungiurá prapasti'a, care o ameniutia cu perire totala.

Acést'a este opiniunea si dorinti'a cea mai fierbinte a tinerimei romane de aici. . . . d.

Cronic'a evenimenteloru politice.

Alegerile municipali, cari au avutu locu in F r a n c i 'a intréga in septeman'a trecuta, au reesitu in favórea asia numitiloru oportunisti, adeca a partisaniloru lui Gambetta. Aceste alegeri sunt prob'a cea mai palpabile despre marea maturitate politica, la care a ajunsu poporulu francesu preste totu si celu din Paris in deosebi. In adeveru sub tóte guvernele trecute populatiunea din capitala nu lasà se tréca nici cea mai mica ocasiune, fara cá se-'si arete dispositiunile, de care erá dispusa in privinti'a guvernului. Se intielege de sine, cà acést'a erá in totdeuna departe de a-i fi favorabila. Acésta populatiune pàrea in totudeun'a, cà 'si face unu feliu de hazu prin aceea, cà alegea la oricare ocasiune pre cei mai inversiunati si neimpacati dusmani ai guvernului. Astadi inse aceeasi populatiune purcede cu totulu altcum. La tóte alegerile, ce au avutu locu in ultimii acesti 10 ani de republica, ea s'a pronunciatu pentru directiunea politica, ce domniea in parlamentu si prin urmare in guvernu. Causele acestei aparintie, in càtuva bizare, nu trebuie cautate decàtu in libertatea, ce esista de faptu pe tóte terenurile.

Tóte predicerile si prevederile politice ale d-lui G a m b e t t a s'au implinitu. Acést'a probéza, cà directiunea politica ce a imprimat'o opiniunei publice este directiunea resonabila si prin urmare buna! Toti 'si aducu aminte inca, ca Gambetta in totudéun'a a fostu partinitoriulu celu mai decisu alu amnestiei generale: Elu sustienea, cà acestu actu pe langa aceea, cà era unu mare actu de de ertare publica era si unu actu de cea mai mare prudentiu politica. Acestu actu avea se faca pe toti ertatii cu totulu neputintiosi si nevetamatori. Amnesti'a generale s'a votatu. Cele ce le pretinsese Gambétta s'au implinitu din litera in litera. Dovad'a cea mai eclatanta despre acést'a sunt alegerile municipali din urma.

Fórte multi amnestisati s'au presentatu cá candidati la aceste alegeri. N'a fostu alesu inse nici unulu; de abia au putut'o aduce unii la o insemnata minoritate in carthierele (suburbiele) uvriere (ale lucratoriloru), gratia numai marei moderatiuni, ce au aretat'o in privinti'a actualei stari a lucruriloru. Unulu dintre acestia si de siguru celu mai insemnatu este cordonieriulu (cismariulu) T r i n q u e t. Elu a dus'o in carthierulu Belleville la o insemnata minoritate. A avutu contr'a s'a doi republicani, cari laolalta au intruuitu imens'a majoritate a voturiloru. La a dou'a alegere aceste voturi intr'unindu-se tóte asupr'a gambetistului R a b a g n y, nu este nici o indoialá, cà cismariulu Trinquet va fi trantitu cá toti ceilalti amici intransigenti ai sei.

Aceste alegeri voru avé o mare influintia si asupr'a dispositiuniloru politice a-le parlamentului si in deosebi ale camerei. Se póte prevedé cu siguritate, cà acest'a din urma va luá o atitudine mai resoluta faç̧ia de ministeriulu actualu, atàta in ceea ce privesce reformele interne reclamate de opiniunea publica càtu si in ceea ce se atinge de politic'a esterióra. Sórtea ulterióra a actualului ministeriu francesu va fi decisa indata dupa intr'unirea parlamentului. Stang'a estrema, fara indoiéla va interpela pe guvernu in privinti'a politicei esterne si cu deosebire in privinti'a faimósei circulare din 24 Decembre tr. a d-lui B a r t h é l e m y St-H i l a i r e, relativa la conflictulu turco-grecescu Discutiunea acestei interpelari póte se-sguduie positiunea d-lui ministru de esterne, deórace chiaru diarele cele mai moderate, cum este intre altele „Journal des Débatts“, nu se potu retiené de a blamá indirectu acea circulara, dicêndu, cà pasagiele relative la periculele esterióre sunt prea esagerate. Tóte diarele aproba inse punctulu de

vedere, pe care s'a pusu d-lu Barthélemy, adeca, cà Greci'a n'are dreptulu se deduca nicio pretensiune pentru sine din decisiunile conferintiei dela Berlin. Camerele se intrunescu la 20 Ianuarie. Indata dupa constituire va veni la ordine pomenit'a interpelatiune, care va decide sórtea ministrului de esterne si a intregului ministeriu.

Situatiunea Orientului se afla totu in acelasiu stadiu de acuitate. Cestiunea tribunalului de arbitri a intratu intr'unu nou stadiu. Se anuncia, cà in urm'a circularei d-lui Barthélemy St. Hilaire dela 24 Decembre s'au decisu si puterile, cari erau inca nedecise, se spriginé́sca propunerea unui tribunalu de arbitri. In adeveru „Nat. Ztg.“ anuncia, cà Germani'a in principiu nu este contra la aceea, cá puterile se faca noue representatiuni guvernului grecescu, invitandu-lu se primésca arbitriulu europénu. Neintielegerea ar' esiste numai in privinti'a modalitatiloru, cum sè-se faca aceste noue representatiuni.

In Berlin incepu ómenii de altmintrea se conteze mai multu cu eventualitatea unui resbelu turco-grecescu; ear' ce se atinge de localisarea acestuia credu a avé garantii sigure. Pessimismulu cuprinsu in circular'a d-lui B. St. Hilaire, care a produsu in lumea diplomatica o mare sensatiune, este consideratu in Berlin, ca unu ce cu totulu nejustificatu. Acolo domnesce de càtu-va timpu o animositate órecare contr'a politicei esterne a Françiei in cestiunea grecésca, care, dupa ce mai antaiu a mersu prea departe in filelenismu, acum se retrase érasi cu mare sgomotu. Se dice, cà principele de Bismarck façia de puteri s'ar' fi provocatu intocmai cá in cestiunea Dulciniei la protocólele congresului, care nu impunu puteriloru nici unu feliu de indatorire pentru ducerea in indeplinire a decisiuniloru dela Berlinu.

Acést'a atitudine a principelui de Bismarck dovedesce o partinire a Turciei. In adeveru marele cancelariu germanu nu se vede a fi tocmai asia de neinteresatu in cestiunea orientale, pe càtu s'a disu. Unu corespondentu din Rom'a alu diarului anglesu Standard pretinde a face nisce descoperiri de cea mai mare importantia in privinti'a planuriloru, ce urmaresce d-lu de Bismarck in Orientu. Acestu coresp. ne spune, cà marele cancelariu germanu a cautatu inca pe la anulu 1867 se rescumpere „Vakuf-ulu“ (averea mosieloru turcesci). Afacerea a fostu zadarnicita numai prin Sieiculu-Islam, care s'a impotrivitu la orice secularisare a averiloru religiunii. Se dîce, cà acum voiesce de nou o societate germana se acuire bunurile religióse si minele, ce le are Turci'a in Macedoni'a si Tessali'a. Societatea oferesce guvernului turcescu 92 de milióne de franci. Déca ar deveni Germani'a in chipulu acest'a stapana pe unu mare numeru de proprietati pe candu Turci'a ar' remané domnitórea legitima, atunci in scurtu timpu amu vedé interesele germane tienendu cumpan'a pretensiuniloru grecesci si pe d-lu de Bismarck hotarindu in ultimulu resortu, cà ce póte pretinde Greci'a. Acést'a este esenti'a descopeririloru corespondentului anglezu.

In privinti'a atitudinei Turciei façia de tribunalulu de arbitri, „Mémorial diplomatique“ scrie, cà Pórt'a voiesce se primésca acestu tribunalu numai, déca puterile se voru obliga se-i lase Janin'a, Mezzovo si Larissa. Franci'a, Germani'a, Austri'a, Russi'a si Itali'a aru fi aplecate a primi cererea Turciei, singura Angli'a nu e decisa inca in privinti'a Larissei, pe care ar' vrea s'o dè Greciloru. Se dice, cà pertractarile in acést'a privintia, voru mai durá inca càtuva timpu, inse se crede, cà puterile voru ajunge la o intielegere comuna in privinti'a tuturoru detaliiloru, inca inainte de finitulu lui Ianuariu. Atunci nici Grecii nu voru mai poté se resiste vointiei unanime a Europei, ci voru trebuí se primésca, ceea ce le va dá bun'a ei gratia, si acést'a cu atàtu mai multu, cu càtu creditulu loru in strainatate nu este tocmai stralucitu. Astfeliu se scrie din Berlinu, cà guvernulu grecescu si-a datu tóte silintiele, cá se faca unu imprumutu de 120 de milióne de franci pe pietiele germane, n'a pututu inse ajunge la nici unu resultatu. In cele din urma doue banci parisiene 'i promisera 40 de milióne de franci; dupa ce capetara inse cunoscintia de puçin'a aplecare ce se vedea pe pietiele europene si in deosebi in Berlinu, de a subscrie pentru acestu imprumutu, ele se vediura silite se-'si iè indereptu promissiunile.

Representatiunea.

camerei advocatiale din Sibiiu càtra Escelentia S'a d-lu ministru de justitia reg. ung. contra hotarirei tribunalului reg. din Sibiiu, prin care acest'a eschide limbele romana si germana la interventiuni din partea advocatiloru.

(Urmare.)

Facundu aceasta mai antaiu in partea formala, ni se pare, cà onorabilulu tribunalu reg. mai cà nu a calculatu pe deplinu dimensiunile hotarirei sale, si cà elu insusi nu va fi in stare, a esecutá in fapta aceea ce a declaratu in hotarirea s'a. Elu si-a datu sie insusi legea de a respinge esibite de alè advocatiloru, déca aceste nu sunt compuse in limb'a statului. Cumcà aceasta lege a s'a nu corespunde cu legea statului, nu va puté se contesteze nici insusi onorabilulu tribunalu reg., pentru-cà elu este acela, care pèna acum a primitu si resolvitu esibite si in limb'a germana si romana, activandu prin aceasta convictiunea s'a, cà legea nu pretinde domni'a esclusiva a limbei unguresci. Deci la ce lege se va provocá onorabilulu tribunalu reg., déca acum respinge esibite germane si romane? Cumcà hotarirea s'a deróga dispositiunile art. 54 din 1868, aceasta nu o va afirmá nici elu insusi. Ear', déca dispositiunile acestei legi se afla si astadi in valóre nestirbita, cum au fost eri si déca resolvirea valida, de pèna acum, a acestoru esibite a corespunsu legei, respingerea loru e o vatemare cu intentiune a legei si judecatoriulu, care se face vinovatu de densa, va avé se fia respundietoru pentru acést'a nu numai consciintii sale, ci dupa prescrisele §-lui 1 din art. de lege VIII din 1871 inaintea judecatoriei disciplinarie, ba va avé se platésca pagub'a ce s'a nascutu din decisiunea s'a.

Dér' ce e dreptu la resolvirea esibiteloru judecatoresci vinu a se considerá nu numai legile dreptului procesualu: anume intrebarea, in care limba trebuie se se compuna esibitele judecatoresci, 'si afla deslegarea s'a nu in legile processuale, ci in art. de lege 44 din 1868 si aceasta deslegare a primitu o sanctiune ulterióra prin aceea, cà nici un'a din legile processuale emise mai tardiu nu cuprinde vre-o dispositiune despre limb'a de afaceri a judecatorieloru. Prin urmare respingerea esibiteloru ne-unguresci ar' puté reclamá pentru sine legalitatea, déca in legea de nationalitati (art. 44 ex 1868) s'ar' aflá o dispositiune, care i-ar' poté servi de basa.

Dér' legea de nationalitati nu cuprinde asemenea dispositiune si nici ca póte se cuprinda, pentru-ca acestu articulu de lege nu numai cà se numesce in titlulu seu „lege in causa egalei indreptatiri a nationalitatiloru,“ ci enuncia si in introducerea s'a de repetite ori si respicatu, cà toti cetatianii patriei, apartina ei la ori si care nationalitate, sunt pe deplinu egalu indreptatiti, prin urmare acést'a egala indreptatire póte fi obiectulu unei regulari legislatorice numai cu privire la folosirea diverseloru limbi in oficiu si numai intr'atatu, intrucâtu acést'a e de lipsa pentru unitatea tierei, pentru posibilitatea practica a guvernarii si pentru esercitiulu punctualu alu justitiei. Din acestu principiu resulta mai antaiu in genere, cà tóte dispositiunile despre restringerea folosirei tuturoru celorlalte limbi nemaghiare sunt esceptiuni dela regul'a egalei indreptatiri perfecte si cà atari trebuie interpretate strictu.

Motivarea dispositiuniloru esceptionale arata mai departe, cà o intredicere a esibiteloru neunguresci nu póte aflá locu in lege, pentru-cà de o parte sub „folosirea in oficiu“ a limbiloru nu se póte intielege folosirea acestora de càtra advocati, cari nu stau in nici unu oficiu, ear' de alta parte silirea advocatiloru, care vatama intr'unu modu simtitu egal'a indreptatire a nationalitatiloru, garantata serbatoresce, silirea, dicemu, de a se folosi numai de limb'a ungurésca, nu ar' fi justificata prin unica ratio legis enunciata atatu de apriatu, fiindu cà este doveditu incontestabilu tocma prin usulu de pèna acum alu acestui tribunalu reg., cà nici possibilitatea practica a guvernarii nici esercitarea punctuala a justitiei nu se facu problematice prin limbele diverse alc esibiteloru.

Dér' legea a si regulatu aceste cestiuni in modu apriatu. Art. de lege 44 din 1868 prescrie in § 7 cà partideloru le sta in voie a se folosi inaintea judecatoriei de limb'a loru materna, si § 9 dispune cà la judecatoriile de I instantia in processele, care decurgu cu intreventiunea advocatiloru, se sustiene usulu de pèna acum atâtu cu privire la limb'a processeloru càtu si la a sententiei. Deci nu póte se incape nici cea mai mica indoiela, cà tribunalulu din Sibiiu e indatoratu prin lege a sustiene nealteratu usulu practicatu din vechime cu privire la limba si nu numai a primi si resolvi in modu validu esibite in tóte trei limbile tierei, usitate in acestu cercu judecatorescu, ci in genere a si restabili usulu cu privire la limb'a sententii si a afaceriloru interne, usu, care s'a modificatu volnicesce si contra dispositiunei positive a legei. Numai asia va corespunde elu prescriseloru art. de lege 44: 1868, care in § 11 vorbesce despre limb'a afaceriloru la judecatorii in contrastu cu limb'a oficiala a statului, dispunendu, cà in casulu, candu limb'a de afaceri a judecatoriei ar' fi alta decàtu limb'a oficiala a statului, partidele sunt indreptatite a cere, cá decisiunile si estrasele funduare se li se edè in limb'a oficiala a statului sèu intr'alta limba protocolara a municipiului, acelasi articulu dispune si in § 12, cà judecatoriele de instantia mai inalta voru avé se aduca sententiele loru in limb'a oficiala a statului, dér' judecatori'a de I. instantia e indatorata a edá partideloru acele sententie si in limb'a loru materna, déca acést'a e limb'a de afaceri a judecatoriei sèu una dintre limbele protocolare a municipiului.

Mai cà nu este de lipsa se observamu, cà aceste dispositiuni date la inceputu, ce e dreptu, pentru judecatoriele municipale se aplica acum la judecatoriele reg. de prim'a instantia fara modificare; pentru cà de atunci incóce nu numai cà nu s'a schimbatu nimicu in prescrisele art. de lege 44: 1868, ci din contra aceste s'au estinsu si asupra numiteloru judecatorii reg. de I. instantia apriatu prin aceea, cà §. 6 lit. d, din art. de lege IV ex 1869, care tracteaza despre potestatea judecatoreasca, prescrie: acelasi §. 13 din descitatulu art. de lege 44 ex 1868, care dispune, cà limb'a oficiala a judecatorieloru numite e esclusivu cea ungurésca, se va referi si in viitoriu numai la judecatoriile de instantia mai inalta.

Deci precàtu este de adeveratu, cà legea sustiene la judecatoriile de prim'a instanti'a, incàtu pentru limb'a tuturoru afaceriloru, nealteratu usulu de pèna acum, statorindu in favorulu tuturoru nationalitatiloru esceptiunea, cà partidele, déca se infatisiéza, potu folosi, fara nici o considerare la usulu de pèna acum, de regula limb'a loru materna; pe càtu de adeveratu este mai departe, cà usulu, ce a esistatu si esista si adi la onorabilulu tribunalu reg. din Sibiiu, permite presentarea de exhibite germane si romane, pre atàtu este adeveratu si acea, cà decisiunea citata la inceputu, care voiesce a modificá volnicesce acestu usu, este o vatemare directa a egalei indreptatiri garantate prin lege tuturoru cetatianiloru statului inaintea legei si o vatemare simtita pentru imens'a maioritate a locuitoriloru din acestu cercu judecatorescu.

Deci subscrisulu comitetu alu camerei advocatiale crede de datorinti'a s'a a se opune nesuintii nelegale observata pe terenulu justitiei, prin cáre o parte dintre membrii sei se voru eschide sèu cu totulu sèu intr'unu modu esentialu dela esercitarea chiamarei spre pagub'a loru si a cetatianiloru statului, cari 'si caut'a dreptulu, si considerandu, cà decisiunea tribunalului se intemeiéza pe omisele inaltului ministeriu, cari noue nu ne sunt cunoscute si pe cari tribunalulu, credemu a presupune, le-a intielesu reu, substerne respectuós'a si urgentea rogare:

Escelenti'a Vóstra, tinendu séma conformu datorintiei de esecutarea legiloru statului, se binevoiti a lamuri pe onorabilulu tribunalu reg. din Sibiiu asupra sensului aceloru emise si alu invitá, se dè legei si cu privire la limb'a afaceriloru valóre nealterata.

Sibiiu in 28 Decembre 1880.

(Dupa „Tel. Rom.“)

Vien'a in 15/3 Ianuariu 1881.

D-le Redactoru! Cu privire la viéti'a sociala romana din Vien'a 'mi permitu a ve impartasi, cà societatea academica „Romani'a Juna“ a serbatu ajunulu anului nou dupa program'a aci alaturata:

1. „Cuventu de deschidere“ de B. Damian. 2. Doue piese pentru piano: a) „Hor'a dela Plevna“ de Tanesescu. b) „Hor'a dela Grivitia“ de Neudorfler, ecsecutate de F. Siulutiu. 3. „'Ti-aduci aminte“, romantia de Flechtenmacher cantata solo cu acompagnementu de piano de D. Bratianu. 4. „Sentinella“ poesie de V. Alecsandri, declamata de J. T. Mera. 5. „Spohr Adagio“ din concertulu alu XI. pentru violina cu acompagnementu de piano essecutatu de Dr. G. Baiulescu. 6. „Dormi pure“ serenada de Salvatore Scuderi cantata solo de Drd. C. Radulescu. 7, Leonard: „Fantaisie militaire“ pentru violina cu acompagnementu de piano essecutatu de Dr. G. Baiulescu. 8. La mediulu noptii salutarea anului nou de M. Voilean.

La acésta serbare afara de membrii societatii si alti tineri romani societatea a avutu deosebita onóre a salutá cá óspeti ai sei pe d-lu Dr. Vasile Mitrofanoviciu, profesoru la Universitatea din Cernauti, deputatu la senatulu imperialu si pe cunoscutulu filoromanu d-lu profesoru Dr. I. M. Iarnik. (Ceilalti domni deputati romani din Bucovina nu se afla in Vien'a din caus'a feriiloru Craciunului.)

Acést'a serbare s'a prefacutu intr'o petrecere fórte familiara si animata. Ea, multiamita stimatiloru nostri óspeti, va contribui de siguru la incuragiarea tinerimei nóstre de aici, pentru scopurile, de cari trebuie se fia petrunsa o tinerime conscia de simtiemintele sale adeveratu nationale.

Toti càti au participatu la acésta convenire s'au despartitu pe deplinu multiumiti.

Cu acésta ocasiune societatea „Romani'a Juna“ cu parere de reu a trebuitu se 'si iè adio dela doui fosti membri activi ai sei. Se semte inse recompensata prin speranti'a, cà densii si de aci 'nainte voru dovedi acelasiu interesu pentru societate.

Acesti doi fosti membri sunt d-nii: Dr. Clóje si Dr. Baiulescu, cari câtu mai curêndu se voru rentórce in patria, pentru de asi incepe activitatea si in viéti'a practica in interesulu natiunei. Le dorimu succesu!

Fagarasiu 4 Ianuariu st. v. 1881.

In presér'a anului nou 1881 Reuniunea femeiloru romane gr. orient. din Fagarasiu si giuru a arangiatu o petrecere sociale de dansu impreunata cu declamatiune si cantari, cu care ocasiune pre langa aceea, cà fondulu reuniunei, in a carui favóre s'a destinatu venitulu petrecerei, s'a maritu cu o suma bunicica, publiculu alesu si numerosu, ce a luatu parte si-a petrecutu in cea mai viua si espresa multiumire pêna in diórile dilei urmatóre. Petrecerea s'a inceputu la 8 óre séra, cându cá si la o comanda óspetii din tóte natiunalitatile Fagarasiului s'au infatiosiatu in numeru considerabilu. Stimabilele dómne si d-sióre romane au sciutu da si acuma unu semnu viu despre bunulu loru semtiu natiunalu, càci vr'o 8 dintr'insele s'au imbracatu in costume natiunale, representandu spre placerea intregului publicu portulu natiunalu romanu din diferite locuri. Dintre tóte inse a escelatu prin costumulu ei potrivitu si originalu romanescu d-siór'a Eugeni'a Codru Dragusianulu, care prin gratiile ei naturali 'i mari numai farmeculu; asemenea costumulu d-siórei Maria Golianu a fost fórte cu gustu, frumosielu si naturalu. Este de prisosu a mai aminti cu numele si pe celelalte dómne si d-sióre, càci tóte un'a cá alta au facutu o inpressiune fórte placuta prin costumele si gratiile loru.

Pre langa publiculu romanu au luatu parte la asta petrecere toti onoratiorii si notabilii din Fagarasiu, ceea ce constatamu cu placere. Aci a fostu mai dela inceputu Ill. S'a d-lu comite supremu Iuliu de Szentiványi, d-lu colonelu ces. reg. Oreszkovits, comandantele trupeloru din Fagarasiu, d. Lázár, directorulu bunuriloru erariale, primarulu orasiului si alti multi. Corpulu oficeriloru ces. reg. inca a fostu câtu de bine representatu.

Joculu s'a inceputu la $8^{1}/_{2}$ óre séra cu „hora" si s'a continuatu cu cea mai mare vioiciune pêna la 11 óre, candu intrerumpendu-se s'a purcesu la o mica productiune si adeca: D-lu Ioanu Turcu I. v.-notaru alu comitatului cá membru alu reuniunei femeiloru romane a adunatu inca de timpuriu pre d-siórele si tinerii din Fagarasiu, si statorinduse in contielegere o programa, spre esecutarea ei cu succesu bunu s'au tienutu mai multe probe, la care bravele nóstre d-sióre si tineri, inspirati de totu ce este romanescu, s'au presentatu cu tóta acurateti'a, ceea ce le póte servi numai spre onóre si lauda. — Intre aplausele publicului s'a esecutatu urmatóri'a programa:

1. „Groza" poesie de V. Alesandri, declamata de d-siór'a Haretti Mohán intre aplause. 2. „Herscu Boccengiu", monologu teatralu, esecutatu cu mare desteritate si intre aplause generali de d-lu Corneliu Aiseru. 3. „Penesiu Curcanulu", poesia de V. Alesandri, declamata de d-lu Nicolau Aronu intre aplause. 4. „Marsiu ostasiescu", esecutatu de corulu vocalu, dupa care a urmatu aplause prelungite.

Punctu la 12 óre s'a espusu unu transparentu cu inscripti'a; „Anulu 1881. — Ve salutu" si de ambele laturi ale acestuia s'a espusu asemenea in transparente iluminate portretele Maestatiloru Loru ces. reg. apostolice. Dupa acést'a 5. D-lu D. Poparadu a declamatu o poesie intitulata „La anulu nou" si apoi music'a a intonatu 6. „Imnulu poporalu, eara publiculu a inceputu á se felicita de anulu nou.

In fine a urmatu jocu de tombola cu trei càstiguri cunoscute si unulu secretu.

Paus'a inca s'a petrecutu câtu se póte de bine. Toastele n'au lipsitu. Sirulu loru la deschisu d-lu Ioanu Turcu prin unu cuventu bine semtitu si potrivitu, redicandu pocalulu seu pentru grabnic'a prosperare si indelung'a esistentia a reuniunei femeiloru romane, apoi a mai toastatu d-lu Georgiu Popu pentru dn'a presiedinta Anastasi'a Popescu si d. subjude regiu Dominicu Gáll in limb'a romana pentru femea cá mama si altii. Astfelu petrecênduse si paus'a s'a inceputu din nou joculu, ce a duratu cu cea mai mare vioiciune pêna in diorile diminetiei candu apoi unulu fiacare s'a departatu plinu de multiumire.

Am scrisu acestea cu cea mai viua placere, càci in adeveru 'ti sàltá anim'a de bucuria, candu vedea-i unu publicu atâtu de alesu si numerosu, incâtu abia ilu incapea marele salonu dela „Hôtel Paris" si apoi sciea-i cà petrecerea este romanésca si acésta cu atâtu mai multu, càci, lucru durerosu, de unu sîru bunisioru de ani Romanii aici séu n'au voitu séu nu s'au incumetatu a pasí in publicu cá acuma cu atàta resolutiune si cu tóta demnitatea ce li se cuvine.*)

Dorimu din anima, cá junimea de ambele secse din Fagarasiu sè inbratiosiese si pe venitoru cu tóta caldur'a caus'a natiunala se convina la olalta fia ca societate de lectura séu reuniune de cantari si dupa putintia se tîna susu colórea si caracterulu natiunalu, cá astfelu la ocasiuni, cá cumu a fostu si cea presenta, se póta dá mâna de ajutoru si se póta servi spre fal'a Romanismului.

In fine notamu, cà cumu suntemu informati, dupa subtragerea tuturoru speseloru a resultatu pentru fondulu reuniunei pêna acuma unu venitu de 70 fl. v. a. I.

*) Ceea ce ne spune d. Corespondentu este unu semnu, cà Fagarasiulu sufere si de-o bóla sociala, cà puçinii Romani ce locuiescu acolo nu traiescu in intielegere. Este in adeveru fórte caracteristicu, cà inca si pentru arangiarea unei petreceri romanesci in Fagarasiu se cere atàta curagiu si resolutiune. Acést'a nu ni-o putemu esplicá altfeliu, decâtu, cà armoni'a intre arangiatori nu póte fi mare. Ei bine! Déca chiaru si petrecerile, la cari Romanulu se indémna asia de usioru, se facu cu atât'a greutate, déca si pe terêmulu acest'a socialu nu se gàsesce destula resolutiune, apoi cum va merge pe terêmulu lupteloru politice in comuna, in comitatu, la alegeri s. a.? — Red.

Apelu catra tóte damele romane!

Onorabile Dómne si Domnisióre! Amabile Sorori! Un'a dintre cele mai nobile missiuni a secsului nostru este acea de a ajutá pre cei lipsiti si a mangaié pre cei necajiti.

Din acést'a consideratiune manecandu damele romane din Gherl'a, intr'unindu-se la 11 Decembre an. tr. in siedintia plenaria, au hotaritu infiintiarea unui F o n d u, d i n c a r e s e s e a j u t o r e E l e v i i m a i l i p s i t i a i I n s t i t u t u l u i p e d a g o g i c u d i n G h e r l 'a, m a i a l e s u i n t e m p u l u, c a n d u a c e s t i 'a s u n t u a t a c a t i d e m o r b u r i. — Inceputulu la infiintiarea acestui fondu s'au hotaritu a se pune prin a r a n g e a r e a u n e i l o t e r i e d e m a n u f a c t u r e ale dameloru romane de pretutindenea.

Vocea lipsei si a nepotentiei fratiloru nostri, — cari adese-ori nu au nici pâne uscata pentru de-a-si aliná fómea, ér' atacati de morburi nu au cu ce se lecui, — vorbesce destulu de elociute la anim'a fiacarei'a dintre D-vóstre; si pentru ace'a speramu, cà nici un'a nu ne veti denegá sucursulu de lipsa la acést'a intreprindere a nóstra, care tientesce la alinarea lipsei si stergerea lacrimeloru.

In acést'a firma sperantia ne adresamu la semtiulu de compatimire alu D-vóstre cu rogarea, se benevoiti a face ceva lucru de mana si acel'a a ni-lu tramite pêna la serbatorile ss. pasci, pentru de alu pune intre obiectele de sortire. —

Ne veti deoblegá prea multu, déca si pêna atunci veti benevoí a ne avisá despre incuviintiarea cererei nóstre si luarea in lucrare a cutarei manufacture in scopulu indicatu.

Corespondintiele in acést'a priviutia suntu a se tramite la adres'a V-Presidentei Ludovic'a Borgovanu n. Antonu, — ér' objectele de sortire la adres'a manipulantei Mari'a C. Popu.

Gherl'a, in 1 Ianuariu 1881.

Mari'a L. Bercianu m. p. presidenta. — Ann'a C. Popu m. p. secretara.

Ludovic'a Borgovanu n. Antonu m. p. v-presidenta si comptabila.

Elen'a Bilitiu m. p. cassara. — Mari'a C. Popu m. p. manipulanta.

Diverse.

(P r i n c e s 'a S t e f a n i 'a), logodnic'a printiului mostenitoriu Rudolf, invatia acuma, cum afla „N. fr. Presse", limb'a c e h a si m a g h i a r a. Amendoue limbele sunt atàta dè grele, incàtu tener'a princessa va trebui se 'si dé multa silintia spre a le invetiá; grea 'i va fi cu deosebire pronuntiarea cuvinteloru cu aglomerarea atâtoru consonante. „N. fr. Presse" se teme, cà voru pretinde inca si Polonii, Slovenii, Romanii s. a. cá princes'a se le invetiè limb'a.

(G e r u l u B o b o t e z e i) jóca unu rolu mare in calindariulu tieranului romanu. Déca cumva la Bobotéza timpulu e móle, atunci elu conchide, cà vér'a nu va fi roditória. De astadata inse gerulu celu mare de Marti a trebuitu se destepte cele mai bune sperantie. Interesantu e, cà Sasii inca tienu multu la Bobotéz'a Romaniloru. Alaltaeri amu auditu pe unu burgàru sasu esclamandu cu bucuria: „Romanii au geru mare la Bobotéza, se sciti, cà anulu va fi mânosu." Acést'a ar' fi in adeveru de doritu si pentru Romani si pentru Sasi.

[C o n c e r t u i n B r a s i o v u.] D. George D i m'a, care a datu concerte in Bucuresci si Iasi cu celu mai bunu succesu, venindu pe serbatori la Brasiovu, s'a decisu de a dá in septeman'a viitória si aci unu concertu cu concursulu mai multoru musici. Diu'a si program'a concertului se voru face cunoscute prin diare.

(E p i d e m i 'a d e v e r s a t u.) In septemane dela 9 pêna la 12 Ianuariu st. n. s'au bolnavitu 81 persóne de versatu, 20 au muritu. Pre candu prin urmare casuri de ból'a au fost cu 13 mai multe cá in septeman'a precedenta, mortalitatea a remasu aceea'si — Dela 20 Ianuariu incependu se voru redeschide si scólele elementare (primarie.) Totodata s'a concesu a se dá si petreceri publice, teatru, baluri. Numai balurile mascate, balurile de copii si asia numitele Charibaluri sunt interdîse.

(R e u n i u n e a) dameloru romane din Sibiiu voiesce se arangeze in carnevalulu acest'a, in favórea infiintiarei unei scóle de fete, unu balu, la care costumele dameloru se fia tóte din „Calico" facute.

[C a s i n'a r o m a n a d i n B e i u s i u] va arangiá unu balu in favórea bibliotecei sale in sal'a ospetariei comunale acum la 12 februariu st. n.

(Botezulu domnului) s'a serbatu in Bucuresci si in anulu acest'a in modulu urmatoriu: La órele $10^{1}/_{2}$ de dimineatia, M. S. R. Domnulu a mersu la biseric'a Zlatari, escortatu de unu escadronu de cavaleria, unde, incungiuratu de cas'a S'a civila si militara, a asistatu la oficiulu divinu, façia fiindu: dd. ministri, dd. presiedinti si membri ai Adunariloru Legiuitóre, inaltele corpuri ale Statului, corpulu profesoralu, d. primaru cu consiliulu municipalu, inaltii functionari si dd. oficiari superiori din garnisóna, cari nu voru fi in frontu. Dupa seversirea santei liturgii a urmatu procesiunea dela biseric'a Zlatari pêna la pavilionulu de pe malulu Dambovitii. Procesiunea s'a pusu in miscare in ordinea urmatória: Unu detasiamentu de gendarmi pedestri; Tóte drapelele corpuriloru din garnisóna; Preotii cu santele icóne urmati de inaltulu cleru, dupa ordinulu seu ierarchicu: d. prefectu alu politiei; dd. adjutanti domnesci; d. maresialu alu Curtii. Apoi: M. S. R. Domnulu cu I. P. S. S. Mitropolitulu Primatu, avendu la drépt'a si la stang'a câte siese oficiari din diferite corpuri ale garnisónei. Pe urma: dd. ministrii; dd. presiedinti si membrii Adunariloru Legiuitóre; Inaltele curti de casatiune si de compturi; Curtile si tribunalele; Corpulu profesoralu; d. primaru alu capitalei cu consiliulu municipalu dd. inalti functionari ai Statului cu dd. oficiari superiori, cari nu voru fi in frontu.* La pavilionulu Dambovitiei s'a seversitu santirea apeloru. In momentulu, candu I. P. S. S. Mitropolitulu a pusu sant'a cruce in apa, tunurile de pe dealulu Spirii au datu obicinuitele salve. Dupa terminarea ceremoniei, procesiunea, observandu aceeasi ordine cá la venire, se intórce la biseric'a Zlatari. Dè aci M. S. R. Domnulu, incungiuratu de statele-majore, merge pe bulevard, inaintea statuei lui Mihai-Viteazu, unde primi defileulu trupeloru.

(C â t u s c r i u A n g l e s i i) se póte vedé din urmatórele: In anulu 1880 au aparutu in Angli'a 4293 de càrti nóue; 1415 au fostu retiparite. Din acestea 507 càrti nóue si 163 retiparite sunt opuri de scóla, classice si filologice; 564 noue 155 retip. sunt scrieri pentru junime; 380 si 200 privescu literatur'a romantiera, 87 si 58 sunt opuri juridice; 204 si 22 sunt scrieri politice si sociali; 211 si 74 sunt descrieri de caletorii si opuri geografice; 132 si 55 sunt opuri poetice si dramatice si in fine 353 sunt calindare si scrieri meteorologice.

(O p e r 'a d i n P a r i s) a avutu in anulu 1880 unu bugetu de 4,079.000 de franci la spesse. Din acést'a considerabila sum'a a costatu luminatulu 240.000 fr.; competintiele autoriloru si ale seraciloru 500.000 fr.; pentru intretienerea in buna stare a edificiului s'au spessatu 40.000 fr. Personalulu a costatu 1.200.000 fr. Montarea operei „Aïda" a consumatu 240.000 fr., a operei „Camte Ory" 30.000 fr. si aceea o operei „Korrigare" 80.000 fr. Veniturile au fostu inferióre spesseloru.

(A f o r i s m e s i P a r a b o l e T a l m u d i c e.) C r e a t i a f e m e i i. Pentru ce fù creata femei'a dintr'o bucata de carne, care a fost luata din cóstа lui Adam si nu dintr'alta parte? — Din capu? ea ar' fi devenitu prea mandra.

... prea amagitóre; din ureche, prea curiósa; din gura, prea flecara; din anima, prea amorósa; din mani, prea ocupata; din picióre, prea fugace. — In locu de asta ea fù creata dintr'o parte ascunsa si modesta a omului; si mereu, candu i se creá vreo parte, unu glasu strigá: „Fii modesta, fii modesta!“

O r i g i n e a f e n i c e l u i: Candu femei'a gustase fructulu fatalu si se credea condamnata la mórte, ea vrù, cá condamnarea se lovésca intrég'a creatiune. Si din acelu tainicu fructu ea dete tuturoru animaleloru pamentului, tuturoru paseriloru aerului, tuturoru pestiloru marii. Toti 'lu gustara si cu densulu inghitira si germenulu mortii. Numai o pasere, fenicele, refusà ceea ce i se oferise; si de aceea elu nu móre niciodata, ci in fiacare miie de ani elu se preface, printr'unu focu interioru, in cenusia si renasce ear' din cenusia. Rabot. fol. 22. „Fraternitatea.“

(O c r i m a o r i b i l a.) „Curierului Bal.“ i se comunica din Berladu, cà acestu orasiu a fost teatrulu uneia din crimele cele mai ingrozitóre. In strad'a Negri, din acelu orasiu, locuiea o femea numita Catinc'a Tonticu impreuna cu fiulu seu Dimitrie, teneru camu de vr'o 23 de ani, unu demoralisatu. In diu'a de Vineri, 19 Decembre a. tr. Dimitrie cerù mamei sale se'i dé bani. Biat'a femea refusa spunându'i cà i a datu indestulu si cà nu mai avea. Miserabilulu, in fati'a acestui respunsu categoricu, iea unu vatrariu, si lovesce pe muma-sa, pe autórea dileloru sale, la templa, unde o si ranesce. Feme'a, ametita de lovitura, se rapedi spre usia ca se iésa. Dér', ingrozitorul asasinu o apucà, 'i puse in capu o catiaveica (scurteica), si o batù in capu cu o bucata de lemnu pêna ce'i sfaramà craniulu. In urma, ia pe victim'a lui, mórta, si o pune intr'o lada de Brasiovu, in care erau mai multe aràmuri, si pune lad'a sub niste alte ladi desierte, in dosulu casei. Vecinele, curióse, dupa cum sunt in tóte partile, observara lips'a acestei femei, si incepura a se nelinisti. Asasinulu intrebatu ce s'a facutu cu mum'a sa, respunse cu celu mai mare sange rece, cà elu nu scie nimicu, si cà muma-sa a disparutu lasandu pe masa v'ro trei franci. El fù arestatu, dér' ne putêndu-se aflá nimicu, i se dàdù drumulu. Politi'a si rudele victimei se pusera in cautarea ei, si abea dupa o septemana de la comiterea acestui asasinatu, victim'a fù gasita, in lada, de catra un'a din rudele sale. Dimitrie arestatu din nou, màrturisi ingrozitórea crima, pe care-o comisese, si acum justiti'a 'si urméza cursulu. Se speramu, cà acést'a crima va fi fórte asprù pedepsita pentru a servi de exemplu. Serman'a femea fù inmormentata a doua-di de Craciunu.

[A n n o D o m i n i 1000.] Eata sub ce titlu citimu intr'o fóia elvetiana, „Gazette de Lausanne“ din lun'a espirata, unu articulu lungu, in care se espunu si se predicu evenimentele ce se voru intemplá in Europ'a peste 20 de ani. Dupa povestirea autorului, antagonismulu ce deja esista intre rasele italiana si slava pe de o parte si cea germana pe de alta, pêna la acelu terminu va ajunge la cea din urma estremitate. Se va aprinde dér' inspaimentatorulu resbelu europénu, care se va fini prin desevêrsit'a ruina a Austriei si Germaniei. In resbelulu acel'a dintre popórele latine si slave in contra celoru doue state, voru luá parte Belgi'a si Elveti'a, ér' Angli'a va tiené partea Nemtiloru, si de aceea va suferi serióse perderi in Asi'a. La finitu Austri'a si Germani'a voru fi fortiate a plati Russiei, Franciei, Belgiei si Elvetiei o colosala despagubire si anume de 20 miliarde franci. Ne fiindu inse cu putintia respunderea imediata a acestei sume, statele acelea voru fi silite a-o imprumuta de la Americ'a cu conditiuni cam grele. Acésta profetia, pe care o inseramu cá nostimada si cà produsu alu celoru ce n'au alte ocupatiuni mai serióse, acésta nostimada a fostu reprodusa in no. 204 alu fóiei ruse „Sovremennosti.“

„Bin. Publ.“

Contribuiri

incurse la Administratiunea „Gaz. Trans.“, spre ajutorarea celoru lipsiti, bantuiti de epidemi'a de versatu.

Transportu din Nr. 98 (1880).	15 fl.
G. Proc'a din Résnovu.	3 fl.
Iosifu B. Romanu comerciantu, Alb'a-Iuli'a.	2 fl.
Petru Cicerenescu, Veresmort.	3 fl.
Sum'a	23 fl.

Nr. 366/1880. 3—3

Concursu.

Venindu in vacantia 2 (doue) ajutorie de câte 25 fl. v. a. din cele 16., destinate a se dá invetiaceiloru de la optu professiuni anumite, se publica prin acést'a concursu pentru doi tineri romani, cari voiescu un'a numai din urmatoriele meserii: r o t a r i'a, l e m n a r i'a, (dulgheri'a, bardasi'a), f e r a r i'a (ori lacatusi'a), c u r e l a r i'a (ori sielari'a, c i s m a r i'a (ciobotari'a).

Suplicele au se fia instruite cu urmatórele documente:

1. Carte de baptismu, din care se fia evidentu, cà concurentele este de nascere romanu, si cà are celu puçinu etatea de 14. ani impliniti.

2. Atestatu scolasticu, cà are celu puçinu cunoscintiele, care se propunu in scólele primarie (normale) de 4 classe, se mai cunósca si vreo alta limba usitata in Transilvani'a, maghiar'a séu german'a.

3. Reversu dela parinti séu tutori, cà voru lasá pre fii loru se invetie meseri'a, la care se aplica, pêna candu voru esi sodali, conformu reguleloru esistente pentru industriasi si cu atestatu in regula.

4. Unu esemplariu din contractulu, ce parintele séu tutorulu (epitropulu) suplicantelui vá inchieiá cu maiestru, la care elevulu intra pentru invetiarea professiunei.

Terminulu acestui concursu se defige pêna la 15 Februariu 1881.

Suplicele intrate dupa espirarea acestui terminu nu se voru mai poté luá in consideratiune.

Sibiiu 18 Decembre 1880.

Comitetulu Associatiunei transilvane pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu:

Iacobu Bolog'a, v.-pres. G. Baritiu.

Nr. 12321/880.

Concursu.

Pentru ocuparea postului vacantu de assistentu de ingineru urbanu cu unu salariu anualu de 800 fl. si 200 fl bani de quartiru se escrie prin acést'a concursu.

Voitorii de a ocupá acestu postu au — pe langa asternerea documenteloru, cumcà respectivii nu au trecutu peste etatea de 40 de ani si cá suntu indreptatiti de a 'si exercé specialitatea de ingineru de sine statatori — de a 'si asterne petitiunile astufeliu instruate pêna in 15 Martiu 1881 subscrisului magistratu urbanu.

Brasiovu 31 Decembre 1880.

2—3 Magistratulu urbanu.

Anunciu de esarendare.

Bunulu dela Cutu, care este proprietatea Seminariului gr. cath. din Blasiu in departare de $1\frac{1}{2}$ milu de Mercurea, 2 miluri de Sas-Siebesiu, constatatoriu — dupa fói'a catastrala — din 288 jugere 404□° locu de aratu, din 210 jugere 19□° fênatiu rêturi si gradini din 9 jugere 140□° vinee (vii,) mai departe: din dreptulu regale de carcimaritu in Cutu si la Silivasiu, precum si càrcim'a din Siebesiu, impreuna cu Curtea si cladirile de locuitu si economice, se dà in arenda pre calea licitatiunei publice pe periodulu de bani, incependu dela 24. Aprile 1881 pêna in 24 Aprile 1887.

Licitatiunea se va tiené in 31 I a n u a r i u 1881 la 9 óre a. m. in cancelari'a subscrisului.

Doritorii de a licitá voru avé a depune unu vadiu pe 400 fl. v. a., adeca 10% dupa sum'a de esclamare de 4000 fl.

Oferte scrise sigilate numai asia se voru luá in considerare, déca acele pre lenga acea, cà voru fi provediute cu vadiulu de 400 fl., voru fi séu subscrise cu man'a propria, séu subscrierea efectuita prin una a 3 persóna se va justificá prin 2 martori, cari sciu scrie; si afara de aceea voru fi provediute cu espres'a declarare: „ca conditiunile de licitatiune suntu conoscute oferentelui“ si astfeliu instruite se voru substerne P. V. Consistoriu gr. cath. din Blasiu celu multu pêna in 25 I a n u a r i u a. c. st. n.

Conditiunile de licitatiune se potu vedé si inainte de terminu in cancelari'a subscrisului.

Blasiu in 1. Ianuariu n. 1881.

Ludovicu Csato
advocatu archidiecesanu.

3—3

Rogamu pe toti domnii, càti voiescu a avé numerile acestei foi dela inceputulu anului, a grabi cu prenumeratiunea.

Administratiunea.

La numerulu presenta se alatura unu Anunciu alu Imprimeriei „Georgiu Lazaru“ din Gherl'a.

Cursulu la burs'a de Vien'a

din 17 Ianuariu st. n. 1881.

Rent'a de auru ungara	109.40	Imprumutulu cu premiu ung.	107.50
Imprumutulu cailoru ferate ungare	125 75	Losurile p. regularea Tisei si a Segedin.	107.10
Amortisarea datoriei cailoru ferate de ostu ung. (1-a emissiune)	82.75	Rent'a de harthia aust.	72 90
dto. (II-a emissiune)	99.80	„ de argintu „	73.95
dto. (III-a emissiune)	86.50	„ de auru „	88.50
Bonuri rurale ungare	97.50	Losurile din 1860	131.—
dto. cu cl. de sortare	95.50	Actiunile bancei austr.-ungare	820.—
Bonuri rurale Banat-Timis.	96.—	„ bancei de creditu ungare	262.—
dto. cu cl. de sortare	94.50	„ bancei de creditu austriace	285.20
Bonuri rurale transilvane	95 75	Argintulu in marfuri	—.—
„ croato-slav.	97.—	Galbini imperatesci	5 56
Despagubirea p. dijm'a de vinu ung.	94.50	Napoleond'ori	9 36
		Marci 100 imp. germ.	58.05
		Londr'a	118 65

Editoru: Iacobu Muresianu. Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.
Tipografi'a: Ioanu Gött si fiiu Henricu.